

731711021

# Manuale del proprietario & Guida al montaggio

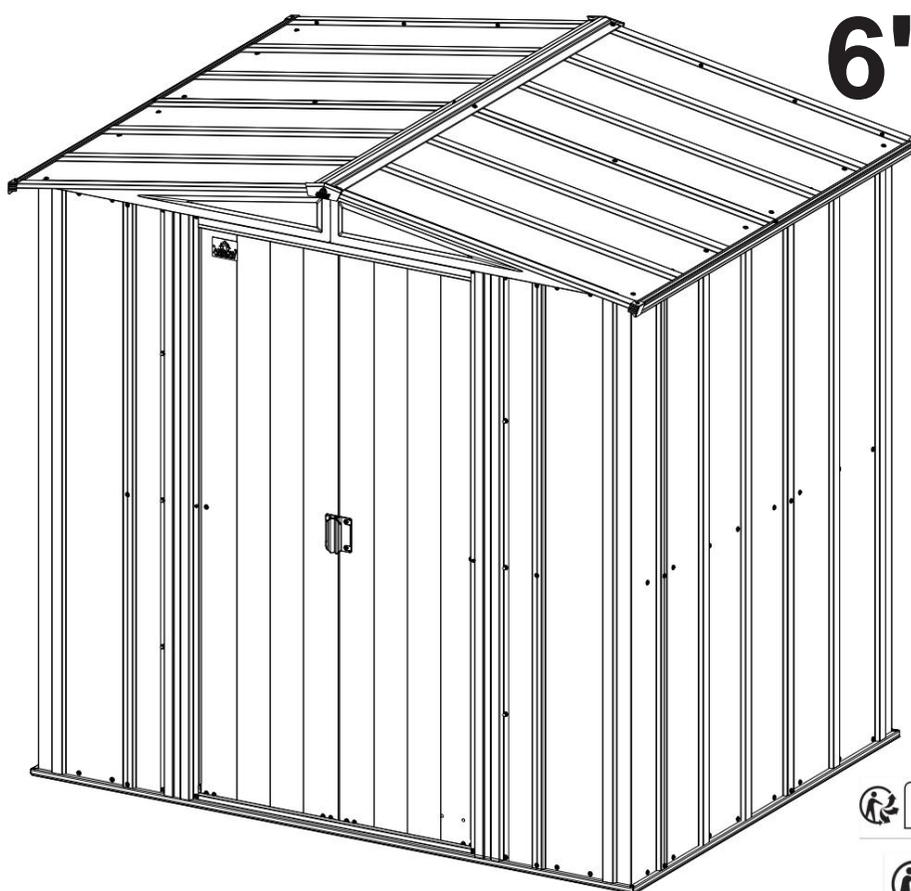


Capannone in acciaio

Modello n. RMA65CL

**6' x 5'**

Dimensione nominale



**Base**

74" x 57"

Misurare

Dimensioni: 188,0 cm x 144,8 cm

## DIMENSIONI DELL'EDIFICIO

† Misura arrotondata al piede più vicino

Per una corretta costruzione della base vedere pagina 11

Circa. † Misurare	Magazzinaggio Zona	Dimensioni esterne (Da bordo del tetto a bordo del tetto)			Dimensioni interne (Da muro a muro)			Porta Apertura	
		Larghezza	Profondità	Altezza	Larghezza	Profondità	Altezza	Larghezza	Altezza
6' x 5'	27 piedi quadrati 158 piedi cubi	76 1/4"	59 1/2"	74 7/8"	71 1/4"	54 1/4"	73 5/8"	32"	65"
1,8m x 1,5m	2,5 m <sup>2</sup> 4,5 m <sup>3</sup>	193,7 centimetri	151,1 centimetri	190,2 centimetri	181,0 centimetri	137,8 centimetri	187,0 centimetri	81,3 centimetri	165,1 centimetri

\* Per informazioni dettagliate sulla sicurezza, vedere all'interno.

# Manuale utente e guida all'assemblaggio

Dimensione della base

74" x 57"

Dimensioni: 188,0 cm x 144,8 cm

## DIMENSIONI TRONCO



†Dimensione arrotondata al piede più vicino

Misurare † circa	Area di stoccaggio	Dimensioni esterne (da bordo tetto a bordo tetto)			Dimensioni interne (da muro a muro)			Apertura della porta	
		Larghezza	Profondità	Altezza	Larghezza	Profondità	Altezza	Larghezza	Altezza
6' x 5'	27 piedi quadrati 158 piedi cubi	76 1/4"	59 1/2"	74 7/8"	71 1/4"	54 1/4"	73 5/8"	32"	65"
1,8m x 1,5m	2,5 m2 4,5 m3	193,7 centimetri	151,1 centimetri	190,2 centimetri	181,0 centimetri	137,8 centimetri	187,0 centimetri	81,3 centimetri	165,1 centimetri

\* Consulta le informazioni dettagliate sulla sicurezza all'interno.

# Cura e Istruzioni di montaggio

Dimensioni del pavimento

74" x 57"

Dimensioni: 188,0 cm x 144,8 cm

## DIMENSIONI



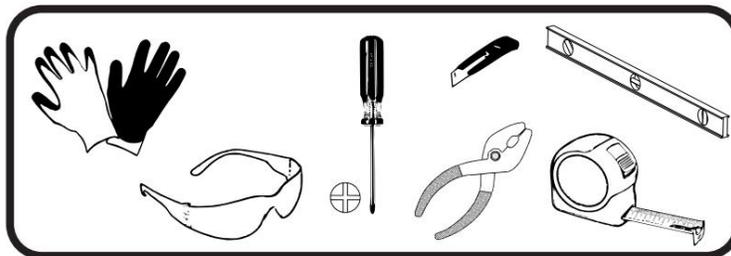
†Informazioni arrotondate al piede più vicino

Approssimativo † Misurare	area di stoccaggio	Dimensioni esterne (da bordo tetto a bordo tetto)			Dimensioni interne (da muro a muro)			Apertura della porta	
		Larghezza	profondità	Altezza	Larghezza	profondità	Altezza	Larghezza	Altezza
6' x 5'	27 piedi quadrati 158 piedi cubi	76 1/4"	59 1/2"	74 7/8"	71 1/4"	54 1/4"	73 5/8"	32"	65"
1,8m x 1,5m	2,5 m2 4,5 m3	193,7 centimetri	151,1 centimetri	190,2 centimetri	181,0 centimetri	137,8 centimetri	187,0 centimetri	81,3 centimetri	165,1 centimetri

Informazioni dettagliate sulla sicurezza all'interno.

**ATTENZIONE / ATTENZIONE / ATTENZIONE**

- Bisogna fare attenzione quando si maneggiano i vari pezzi dell'edificio poiché molti presentano spigoli vivi.
- Prestare attenzione quando si maneggiano le diverse parti del rifugio poiché presentano molti spigoli vivi.
- Varie parti del capannone devono essere maneggiate con attenzione poiché molte hanno bordi taglienti.



- NON tentare di assemblare l'edificio prima di aver verificato di avere tutti i pezzi indicati nell'elenco dei pezzi. Qualsiasi edificio lasciato parzialmente assemblato potrebbe subire gravi danni anche in caso di venti leggeri.
- NON tentare di montare il riparo finché non si è verificato che tutte le parti elencate nell'elenco delle parti siano presenti. Tutto il riparo lasciato parzialmente montato può essere seriamente danneggiato da venti anche leggeri.
- NON tentare di montare il capannone finché non hai ricontrollato che tutto sia a posto. Elenco delle parti. Un capannone lasciato parzialmente assemblato può essere gravemente danneggiato anche da un vento leggero.
- NON tentare di montare il tuo edificio in una giornata ventosa. I grandi pannelli possono catturare il vento come una "vela", rendendolo costruzione difficile e pericolosa. **Osserva attentamente il meteo**
- NON tentare di montare la pensilina in presenza di vento. I pannelli di grandi dimensioni possono comportarsi come una vela e "battere" al vento, rendendo la costruzione difficile e pericolosa. **Monitorare attentamente il tempo**
- NON tentare di montare il capannone in una giornata ventosa. I componenti grandi e piatti potrebbero essere trascinati dal vento come una vela e scagliati qua e là, rendendo il lavoro di installazione difficile e pericoloso.
- Tenere bambini e animali domestici lontani dal cantiere durante la costruzione e fino al completo assemblaggio dell'edificio. Ciò contribuirà a evitare distrazioni e incidenti che potrebbero verificarsi.
- Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dal sito durante la costruzione e fino al completamento del montaggio del rifugio. Ciò evita distrazioni e potenziali incidenti.
- Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dal sito durante il montaggio e fino al completamento della costruzione del capannone. Ciò aiuta a prevenire distrazioni e incidenti associati.
- NON concentrare MAI il tuo peso sul tetto dell'edificio.
- Non concentrare MAI il proprio peso sul tetto del rifugio.
- Non appoggiare MAI il proprio peso sul tetto del capannone in nessun punto.
- Prima di assemblare qualsiasi parte, la base deve essere costruita e un sistema di ancoraggio deve essere pronto all'uso. L'edificio DEVE essere ancorato per evitare danni causati dal vento.
- Prima di iniziare l'assemblaggio delle parti, la base deve essere costruita e il sistema di ancoraggio deve essere pronto per l'uso. Il rifugio DEVE essere ancorato per evitare danni dovuti al vento.
- La fondazione deve essere realizzata e il sistema di ancoraggio pronto per l'uso prima dell'assemblaggio delle parti.
  - Il tuo capannone DEVE essere ancorato per evitare danni dovuti al vento.

**MONTAGGIO / ASSEMBLAGGIO / MONTAGGIO**

- La posizione migliore è un'area pianeggiante con un buon drenaggio.
- La posizione migliore sarà una superficie piana con un buon drenaggio.
- Il miglior sito di costruzione possibile è pianeggiante con un buon drenaggio.
- Lasciare abbastanza spazio all'esterno dell'edificio per poter accedere al tetto con una scala.
- Lasciare spazio sufficiente all'esterno dell'edificio per poter accedere al tetto con una scala.
- Anche all'esterno del deposito attrezzi deve essere previsto spazio sufficiente affinché le viti per lamiera possano essere avvitate dall'esterno.
- **Utilizza il lavoro di squadra:** per assemblare il tuo edificio sono necessarie due o più persone.
- **Lavorare in squadra:** sono necessarie due o più persone per montare il rifugio.
- **Lavorare in squadra:** sono necessarie almeno due persone per montare il capannone.

**CURA E MANUTENZIONE / CURA E MANUTENZIONE /****CURA E MANUTENZIONE**

- NON usare l'idropulitrice per pulire il capannone.
- NON utilizzare un getto ad alta pressione per pulire il rifugio.
- NON lavare a pressione il capannone.
- I combustibili e i prodotti corrosivi devono essere conservati in contenitori ermetici progettati per lo stoccaggio di prodotti chimici e/o combustibili. Prodotti chimici corrosivi come fertilizzanti, pesticidi ed erbicidi devono essere rimossi immediatamente dalle superfici interne ed esterne. La ruggine causata da danni chimici non è coperta dalla garanzia.
- I materiali combustibili e corrosivi devono essere conservati in contenitori ermetici progettati per lo stoccaggio di prodotti chimici e/o combustibili. Le sostanze chimiche corrosive come fertilizzanti, pesticidi ed erbicidi devono essere immediatamente rimosse dalle superfici interne ed esterne. La ruggine causata da sostanze chimiche non è coperta da garanzia.
- I materiali infiammabili e corrosivi devono essere conservati in contenitori ermetici progettati per conservare prodotti chimici e/o combustibili. Prodotti chimici corrosivi come B. I fertilizzanti, gli insetticidi e gli erbicidi devono essere rimossi immediatamente dalle superfici interne ed esterne. La ruggine causata dallo stoccaggio di prodotti chimici non è coperta dalla garanzia.

**Precauzioni per la protezione dalla ruggine / Misure per la protezione dalla ruggine /  
Misure antiruggine**

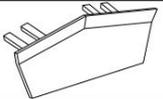
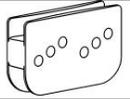
- Evitare di graffiare o raschiare la superficie del rivestimento, sia all'interno che all'esterno.
- Evitare di scavare o graffiare il rivestimento superficiale, all'interno o all'esterno.
- Evitare di danneggiare o graffiare il rivestimento superficiale sia all'interno che all'esterno.
- Mantenere il tetto, il perimetro della base e la porta liberi da detriti.
- Pulire il tetto, la cornice della base e le guide della porta da eventuali detriti.
- Mantenere sempre il tetto, il pavimento e le guide delle porte libere da contaminazioni.
- Ritoccare graffi, intaccature e qualsiasi area di ruggine visibile il prima possibile.
- Ritoccare scheggiature, graffi ed eventuali aree di ruggine visibili il prima possibile.
- Riparare eventuali graffi o danni ed eventuali aree di ruggine visibile il più rapidamente possibile.

Chiave NO. <small>Rappresentante.</small> In corso NO.	Numero parte Rif. pezzo Art.-No.	Parte Descrizione	Descrizione della parte	Designazione	Quantità	Viste parziali Quantità di profili delle parti Quantità disponibile
1			dado esagonale (#8-32)		63	
2	6523	Bullone piccolo (#8-32 x 3/8) (10 mm) / Bullone piccolo (8-32 x 3/8) (10 mm) / Piccolo Vite a macchina (n. 8-32 x 3/8) (10 mm)			63	
3	6504	Vite piccola (#8AB x 5/16) (8 mm) / Vite piccola (8AB x 5/16) (8 mm) / Piccola Vite per lamiera (#8AB x 5/16) (8 mm)			184	
4	65900		Vite nera (#10B x 1/2) (13 mm) / Vite nera (#10B x 1/2) (13 mm) / Viti nere (#10B x 1/2) (13 mm)		8	
5	65109		Dado di ghianda (#8-32) / Dado di ghianda (#8-32) / Hutmutter (#8-32)		6	

Gli elementi di fissaggio utilizzati in ogni fase sono mostrati in dimensioni reali nella parte superiore di ogni pagina. Se non sei sicuro di quale elemento di fissaggio utilizzare, tienilo in alto rispetto all'immagine e utilizza quello corrispondente.

L'hardware utilizzato in ogni passaggio è mostrato a grandezza naturale nella parte superiore di ogni pagina. In caso di dubbi sul tipo di viti da utilizzare, posizionarle sull'immagine e utilizzare quella corrispondente.

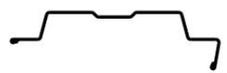
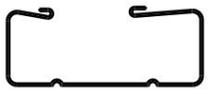
Gli elementi di collegamento utilizzati in ogni passaggio sono mostrati nelle loro dimensioni reali nella parte superiore della pagina. Se non sei sicuro di quale dispositivo di fissaggio utilizzare, tienilo davanti all'immagine e utilizza quello adatto.

Chiave NO. Rappresentante. In corso NO.	Numero parte Rif. pezzo Art.-No.	Parte Descrizione	Descrizione della parte	Designazione	Quantità Qtà Folla	Viste parziali Parti professionali Disponibile
6	66045	Maniglia / Maniglia per porta / Türgriff			2	
7	67468	Cima / Colmo / Firstkappe			2	
8	66769	Porta scorrevole / Porta scorrevole / Türgleiter			4	
9	66646	Foglio per rondelle / Placca di rondelle / Rondelle			5	
10	66382	Guida porta inferiore / Guida porta inferiore / Untere Türführung			4	
11	6683L	Tappo rivestimento tetto sinistro / Tappo rivestimento tetto sinistro / Eckabschluß	collegamento		2	
12	66183R	Tappo rivestimento tetto destro / Tappo rivestimento tetto destro / Eckabschluß	destra		2	
13	67293	Weather Stripping / Ruban de vitelloeustrage / Dichtungsband			1	
14	30028	Targhetta / Targhetta / Typenschild			1	
15	66775	Tappo (Colore stipite della porta/Trasparente) / Bouchon ( Colore stipite della porta/Trasparente) / Tappi (Colore montante / Trasparente)			2	
16	66775	Spina (colore della porta) / Bouchon (colore della porta) / Stopfen (Türfarbe)			2	

## ELENCO DELLE PARTI

## ELENCO PARTI

## ELENCO PARTI

Chiave NO.	Numero parte Rif. pezzo Art.-No.	Parte Descrizione	Descrizione della parte	Designazione	Quantità	Viste parziali Quantità di profili delle parti Quantità disponibile
17	9402	Telaio del pavimento laterale / Cadre de plancher laterale / Seitenbodenrah-uomini			2	
18	9399	Telaio pianale posteriore / Telaio pianale posteriore / Bodenrahmen hinten			1	
19	11523	Telaio del pavimento anteriore / Telaio del pavimento anteriore / Bodenrahmen vorne			1	
20	9394	Pannello angolare / Panneau de coin / Eckblech			2	
21	11594	Pannello angolare anteriore / Pannello angolare anteriore / Eckblech vorne			2	
22	6627	Pannello murale / Panneau de mur / Wandblech			2	
23	8200	Pannello murale / Panneau de mur / Wandblech			2	
24	11526	Pannello murale / Panneau de mur / Wandblech			2	
25	9925	Canale parete posteriore / Longeron de mur / rinforzo parete posteriore			1	
26	9926	Canale della parete laterale / Longeron de mur latéral / Rinforzo Seitenrückwand			2	
27	9400	Angolare parete laterale / Angolare parete laterale / Seitenwandwinkel			2	
28	9397	Angolo parete posteriore / Angolo posteriore / Rückwandwinkel			1	
29	9370	Stipite della porta / Stipite della porta / Türpfosten			2	
30	11522	Binario per porta / Rail de porte / binario di scorrimento per porta			1	

## ELENCO DELLE PARTI

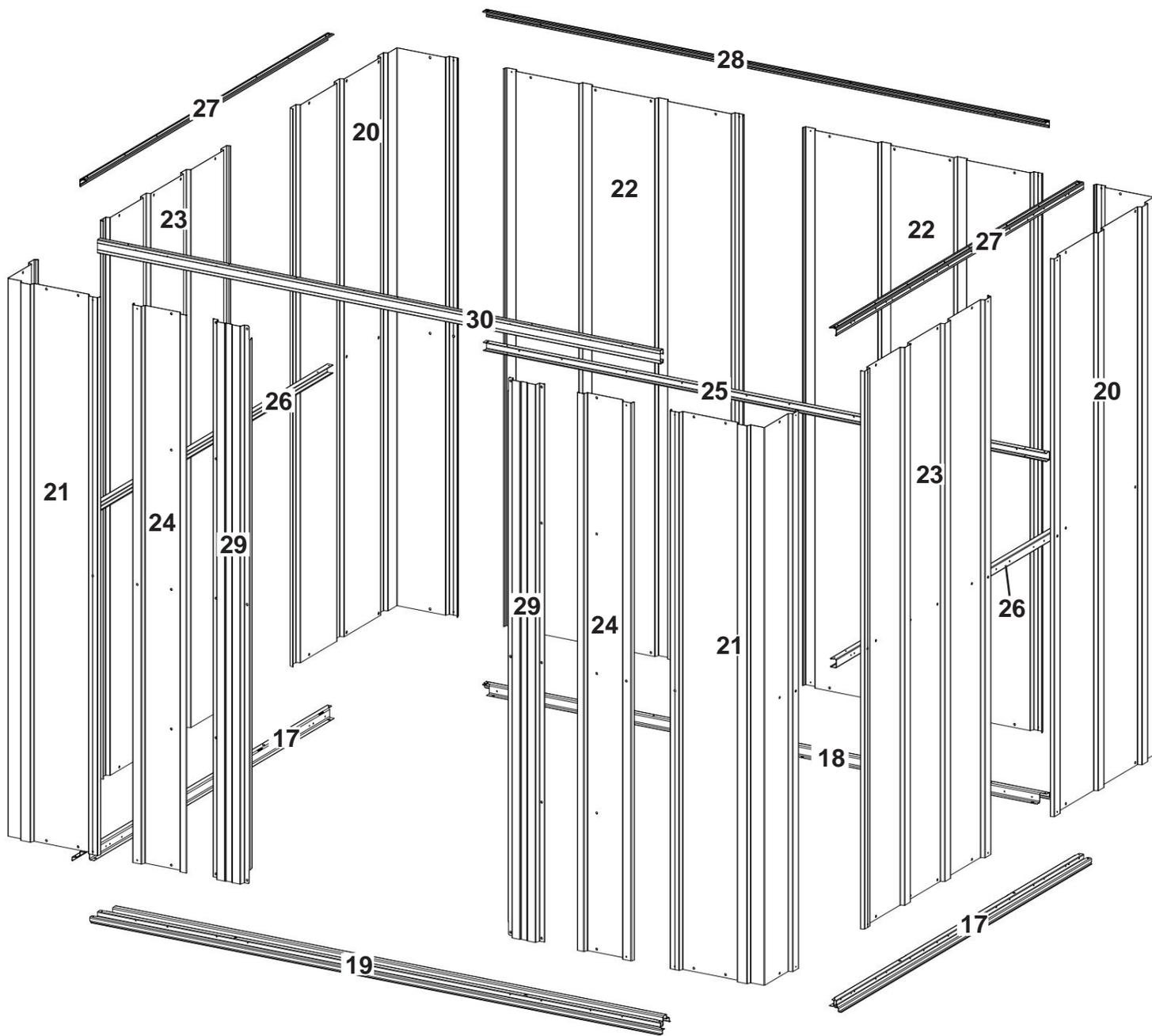
## ELENCO PARTI

## ELENCO PARTI

Chiave NO.	Numero parte Rif. pezzo Art.-No.	Parte Descrizione	Descrizione della parte	Designazione	Quantità	Viste parziali Quantità di profili delle parti Quantità disponibile
31	6658	Rinforzo timpano / Rinforzo timpano / Giebelverstärkung			2	
32	5996	Timpano destro / Timpano destro / Giebel rechts			2	
33	5997	Timpano sinistro / Timpano sinistro / Collegamenti Giebel			2	
34	5964	Trave del tetto / Poutre de toit / trave del tetto			1	
35	5982	Angolo trave del tetto / Poutre de toit / trave del tetto			1	
36	6442	Pannello tetto destro / Pannello tetto destro / Dachblech rechts			2	
37	6443	Pannello del tetto sinistro / Panneau de toit gauche / Dachblech sinistro			2	
38	6015	Rivestimento del tetto / Garniture de toit / Modanatura del tetto			2	
39	6869	Colmo / Colmo / Firstabdeckung			1	
40	80259	Pannello porta / Pannello porta / Tür			2	
41	6657	Supporto maniglia porta / Rinforzo maniglia porta / Türgriff verstei-fung			2	
42	10499	Supporto porta orizzontale / Rinforzo apertura porta orizzontale / Türschiene orizzontale			4	
43		Bordo bordato (viola) / Garniture de bordure (viola) / Protezione bordi 69836 (Lilla)			4	

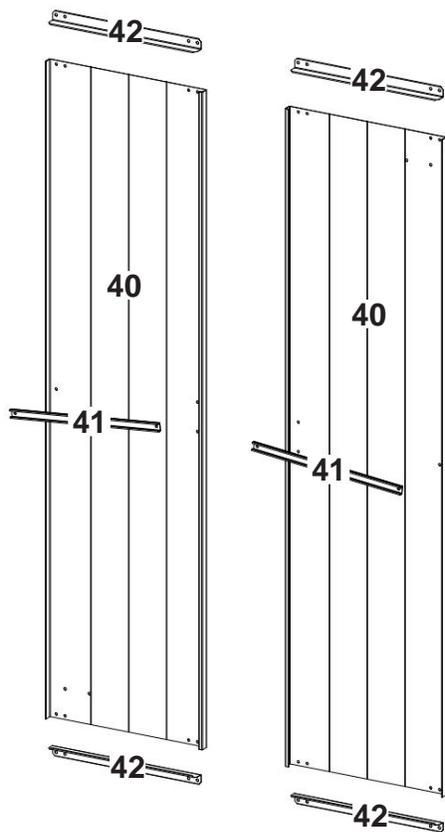
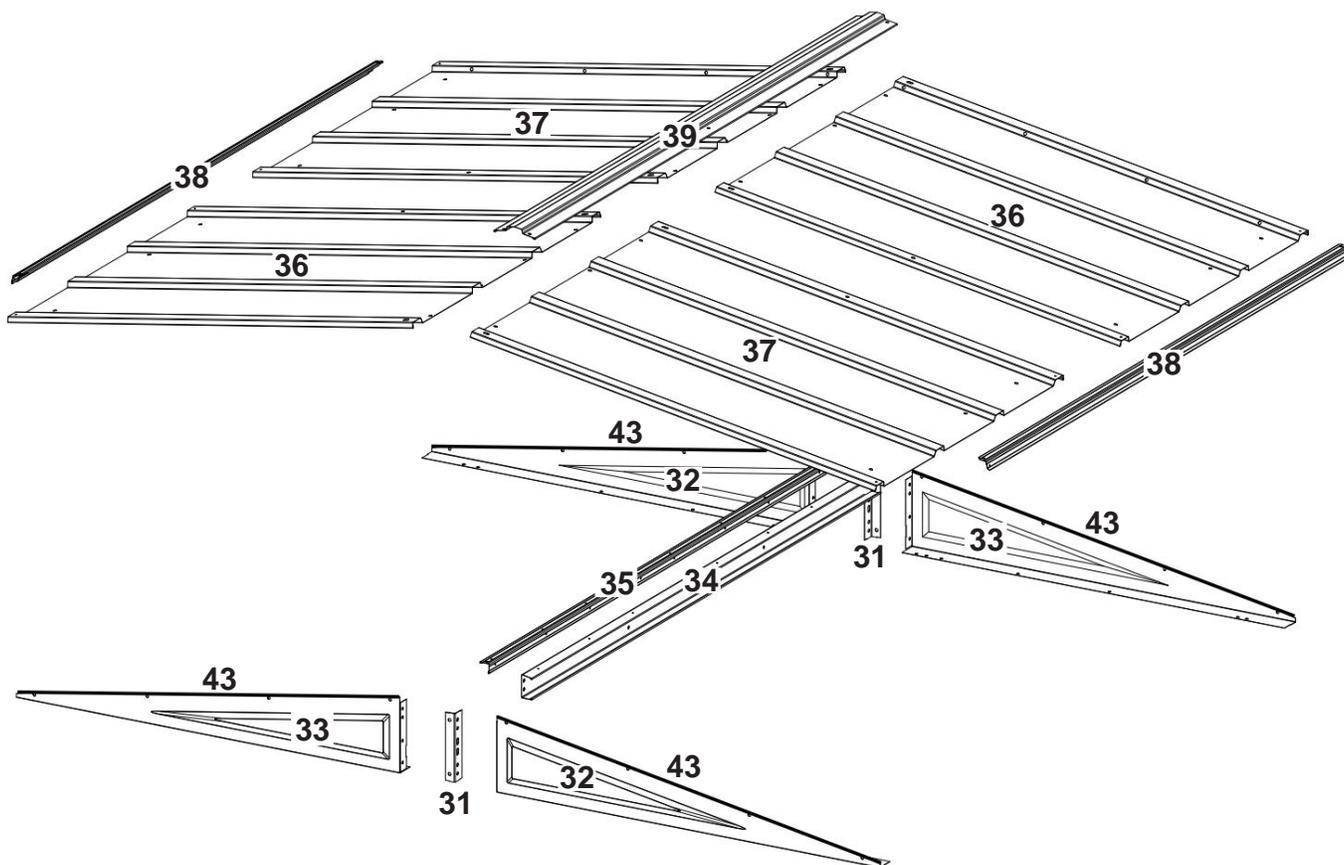
# MONTAGGIO CON CHIAVE N.

PARTI PER NUMERO DI PARTE  
MONTAGGIO SECONDO LFD. NO.



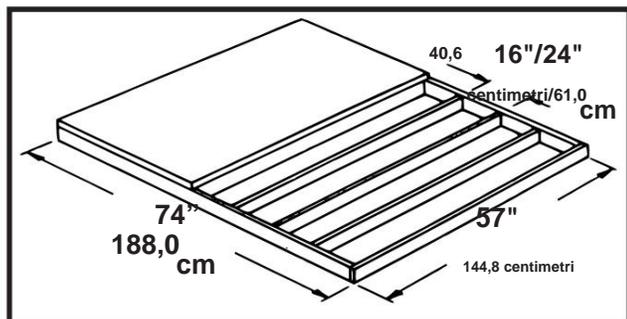
# MONTAGGIO CON CHIAVE N.

PARTI PER NUMERO DI PARTE  
MONTAGGIO SECONDO LFD. NO.

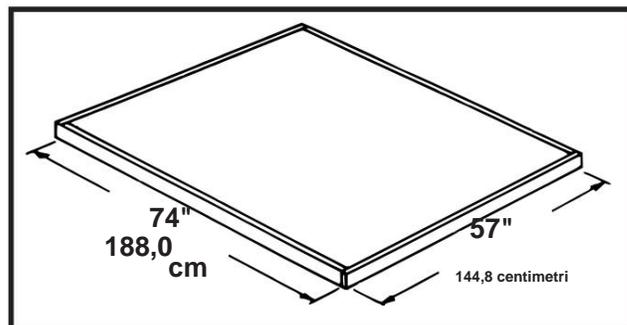


# COSTRUIRE UNA FONDAZIONE *COSTRUIRE UNA FONDAZIONE* EN,FR-11J

Piattaforma in legno / Piattaforma in legno



Lastra di cemento / Lastra di cemento



## \* IMPORTANTE \*

La base **DEVE** essere piatta e livellata per fornire un supporto adeguato al tuo edificio, altrimenti i **FORI PREFORATI NON SI ALLINEERANNO E NON POTRANNO ESSERE ASSEMBLATI**. Indipendentemente da quale delle opzioni sottostanti scegli per una base, un KIT DI ANCORAGGIO A FRECCIA è consigliato come metodo efficace per fissare correttamente il tuo edificio dopo il completamento del montaggio.

### OPZIONE 1: Costruire direttamente sul terreno

### OPZIONE 2: Piattaforma in legno

**NOTA:** il legname trattato in pressione **NON** deve essere utilizzato dove entrerà in contatto con il tuo edificio di stoccaggio. Le proprietà del legname trattato in pressione causeranno una corrosione accelerata. **Se il legname trattato in pressione entra in contatto con il tuo edificio di stoccaggio, la garanzia verrà annullata.** La piattaforma deve essere livellata e piatta (priva di urti, creste, ecc.) per fornire un buon supporto all'edificio.

I materiali necessari possono essere acquistati presso il deposito di legname locale.

### OPZIONE 3: Lastra di cemento

La lastra deve avere uno spessore di **almeno 4" (10,2 cm)**.

## \* IMPORTANTE \*

La base **DEVE** essere piana e livellata per fornire un supporto adeguato all'edificio, altrimenti i **fori PREFORATI NON SI ALLINEERANNO E NON SARANNO MONTATI**. Indipendentemente dall'opzione di base scelta di seguito, si consiglia un KIT DI ANCORAGGIO ARROW per ancorare saldamente il rifugio una volta completato il montaggio.

### OPZIONE 1: costruire sul terreno

### OPZIONE 2: piattaforma in legno

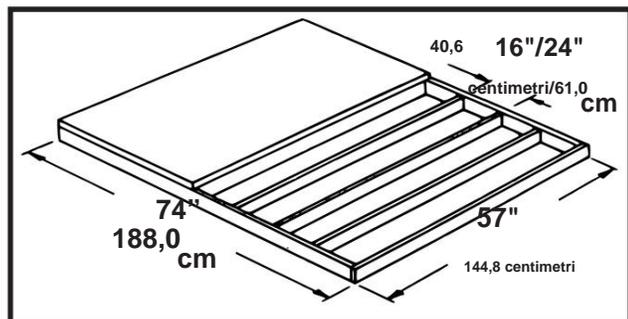
**NOTA:** NON utilizzare legno trattato a pressione nei punti di contatto con il rifugio. **Il legno trattato a pressione aiuta ad accelerare la corrosione. Il contatto del legno trattato a pressione con la pensilina annullerà la garanzia.** La piattaforma deve essere piana e livellata (senza dossi, spigoli, ecc.) per fornire un buon supporto al rifugio. I materiali necessari possono essere ottenuti da un fornitore di legname locale.

### OPZIONE 3: soletta in cemento

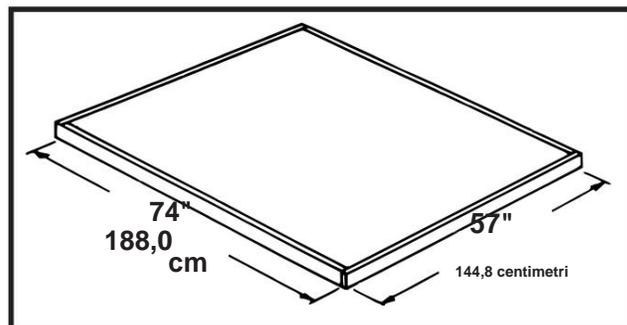
La lastra deve avere uno spessore di **almeno 4" (10,2 cm)**.

## COSTRUZIONE DI UN PAVIMENTO Solaio

Piattaforma in legno



Solaio in cemento



### **\*IMPORTANTE\***

La base **DEVE** essere piana e livellata per fornire un supporto adeguato al tuo edificio. Altrimenti i **FORI PREFORATI NON SI ALLINEERANNO E NON PUÒ ESSERE MONTATO**.

Indipendentemente da quale delle seguenti opzioni si sceglie come fondazione, si consiglia un **KIT DI ANCORAGGIO ARROW** come metodo efficace per fissare adeguatamente la struttura una volta completati i lavori di installazione.

#### OPZIONE 1: Direttamente a terra (terra)

#### OPZIONE 2: piattaforma in legno

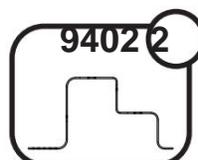
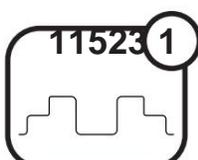
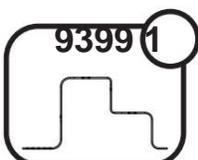
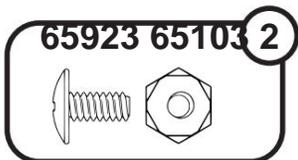
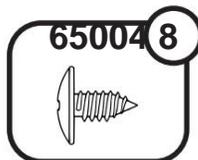
**NOTA:** il legno trattato a pressione non deve essere utilizzato in luoghi in cui potrebbe entrare in contatto con il capannone. Il legno trattato a pressione ha proprietà che portano ad una corrosione accelerata. **Se il legno trattato a pressione entra in contatto con il capannone, la garanzia sarà nulla.**

#### OPZIONE 3: Solaio in cemento

La piastra di base deve avere uno spessore **minimo di 10,2 cm**.

## 1: TELAIIO DEL PAVIMENTO

TELAIO DA PAVIMENTO

**NOTE:**

**NON** fissare i Floor Frames alla tua Base in questo momento. Ancorerai il tuo edificio dopo che sarà stato eretto.

Il telaio del pavimento deve essere sia squadrato che livellato, altrimenti i fori non saranno allineati correttamente.

Misurare in diagonale da un angolo all'altro. Quando le misure diagonali sono uguali, la cornice è quadrata.

**OSSERVAZIONI:**

**NON** fissare i membri del telaio del pavimento alla base in questa fase. Il rifugio verrà ancorato una volta assemblato.

Il telaio del pavimento deve essere **SIA** quadrato che livellato affinché i fori siano allineati correttamente.

Misura diagonalmente da angolo ad angolo. Quando sono uguali, il telaio del pavimento è quadrato.

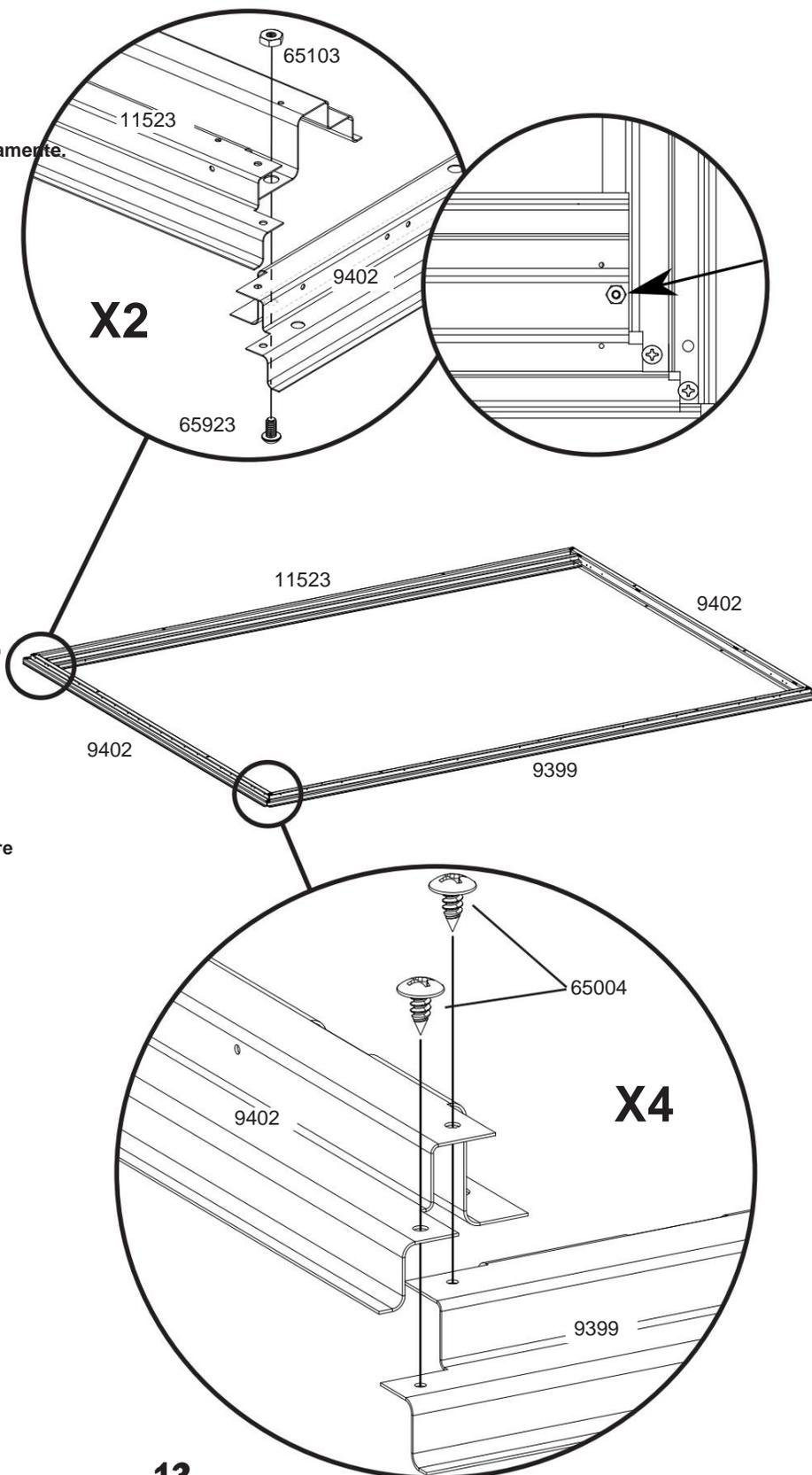
**UN AVVISO:**

**NON** fissare ancora i telai del pavimento alla fondazione.

Ancoraggi la tua struttura solo dopo che è stata completamente assemblata.

La struttura del pavimento deve essere **SIA** rettangolare che orizzontale. Altrimenti i fori non si allineeranno correttamente.

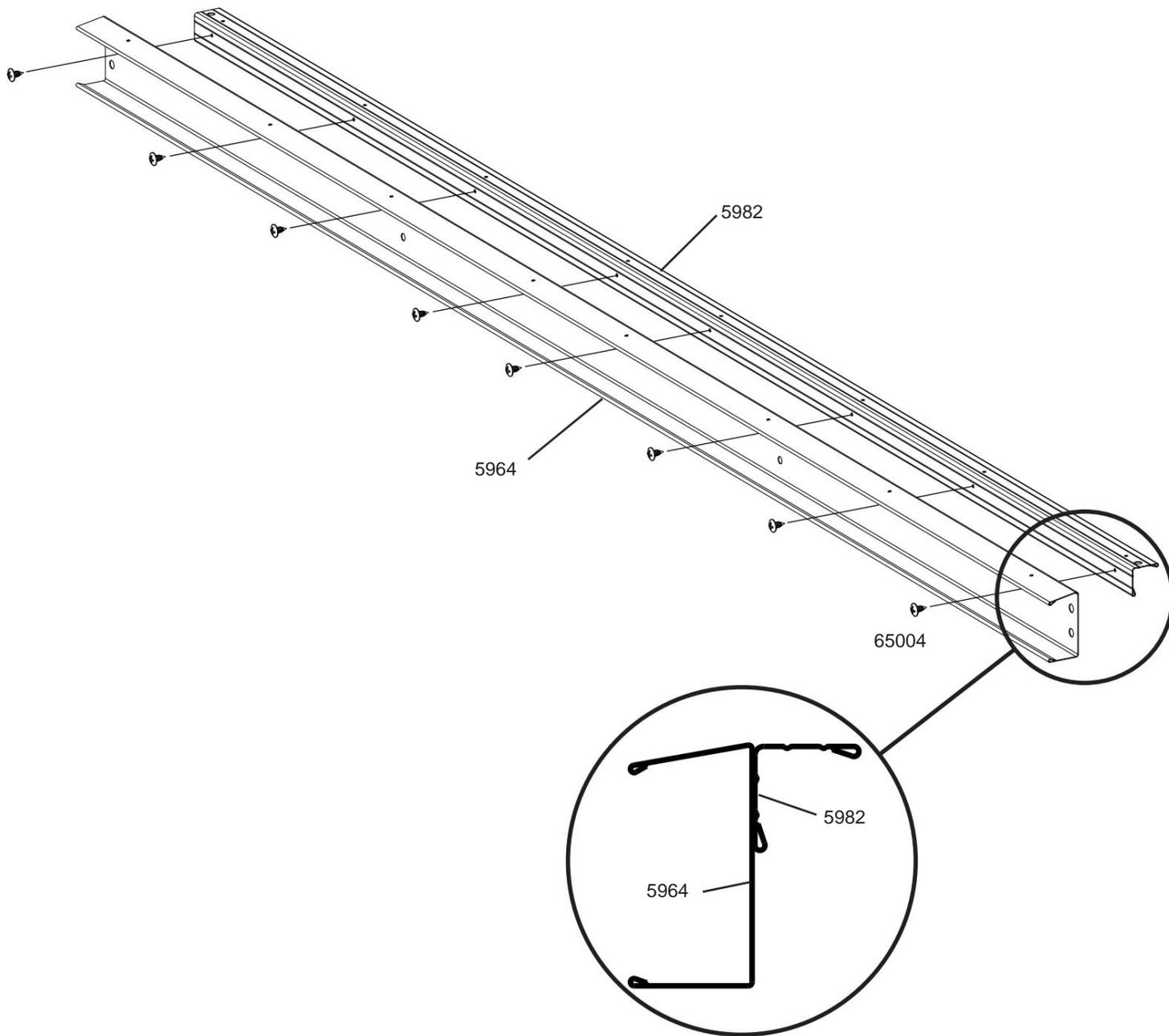
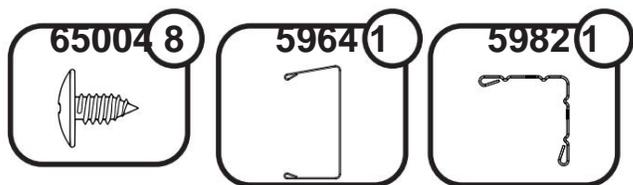
Misura diagonalmente da angolo ad angolo. Se le dimensioni diagonali sono le stesse, la cornice è rettangolare.



## 2: PRE-MONTAGGIO

PREMONTAGGIO  
PREMONTAGGIO

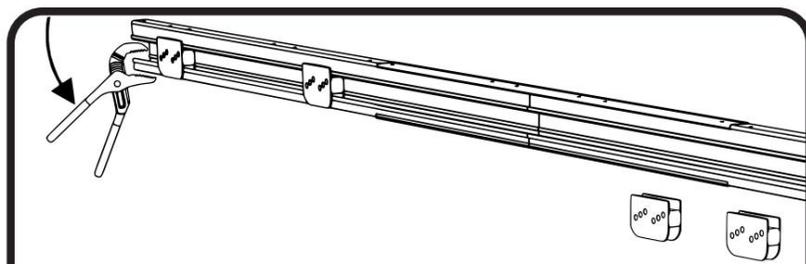
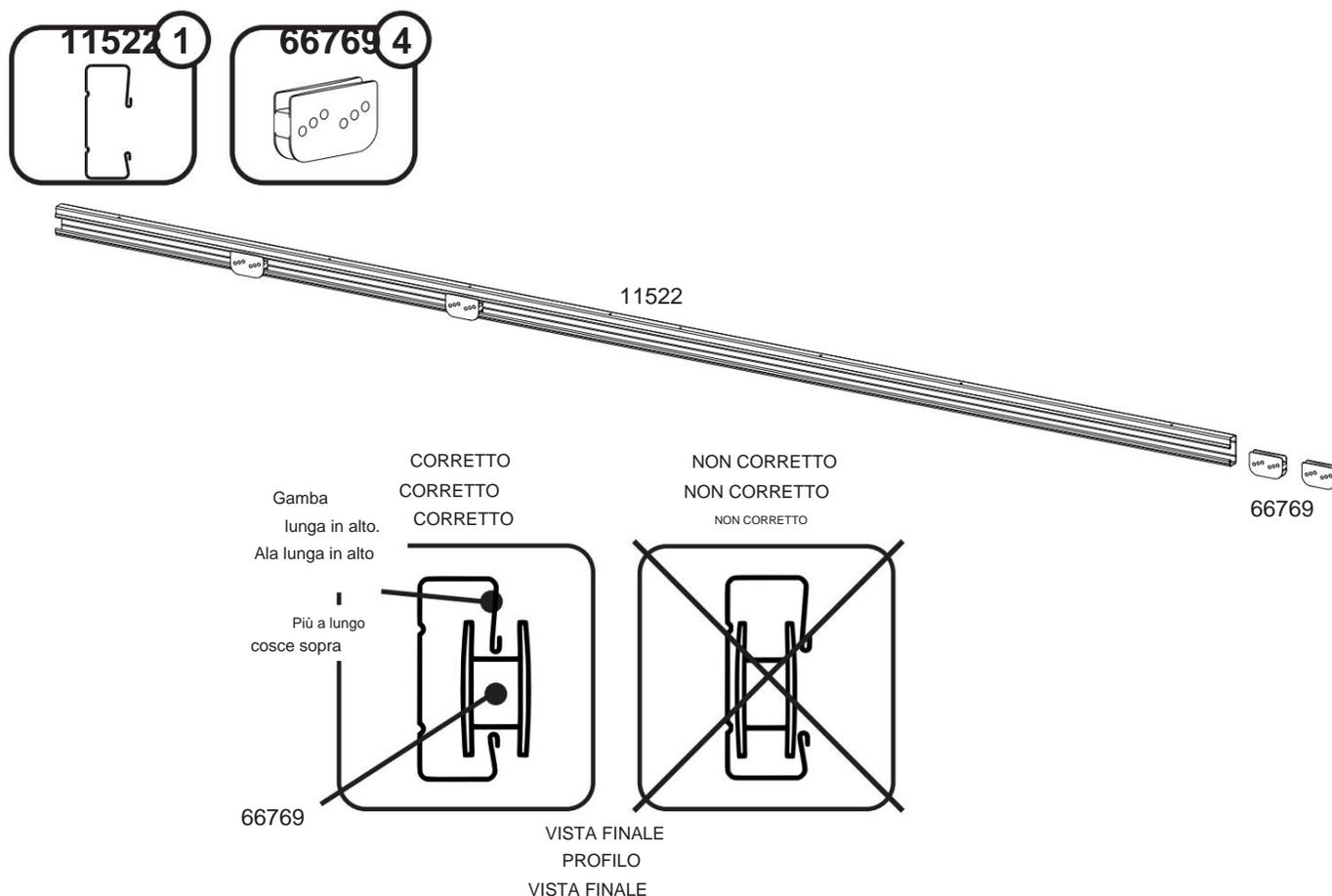
EN,FR,GE-14IJ



## 2: PRE-MONTAGGIO

PREMONTAGGIO  
PREMONTAGGIO

EN,FR,GE-15IJ



Le guide devono essere installate nel Door Track prima dell'installazione. Tuttavia, se questo passaggio viene trascurato o se le guide devono essere rimosse per manutenzione, è possibile utilizzare la seguente procedura.

I cursori devono essere posizionati nel binario della porta prima di installare il binario. Tuttavia, se questo passaggio viene omesso o è necessario rimuovere le diapositive per la manutenzione, è possibile utilizzare il seguente metodo.

Le guide devono essere montate sul binario della porta prima dell'installazione. Se questo passaggio viene omesso o è necessario rimuovere i carrelli per la manutenzione, procedere come segue.

**Per rimuovere o installare le guide delle porte:**

- Rimuovere le porte dalle guide e metterle da parte.
- Utilizzando le pinze, piegare verso il basso un angolo del binario della porta.
- Rimuovere o installare le guide delle porte.
- Ripiegare con attenzione l'angolo per rimetterlo in posizione.

**Per rimuovere o installare i cursori della porta:**

- Staccare le ante dalle guide e metterle da parte.
- Utilizzando delle pinze, piegare verso il basso un angolo del binario della porta.
- Rimuovere o inserire le guide della porta.
- Riportare con cautela l'angolo della guida nella sua posizione originale.

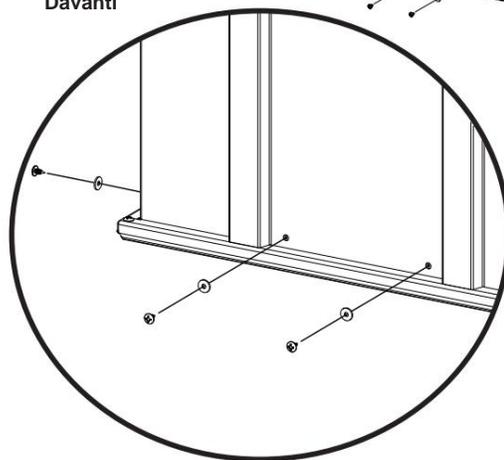
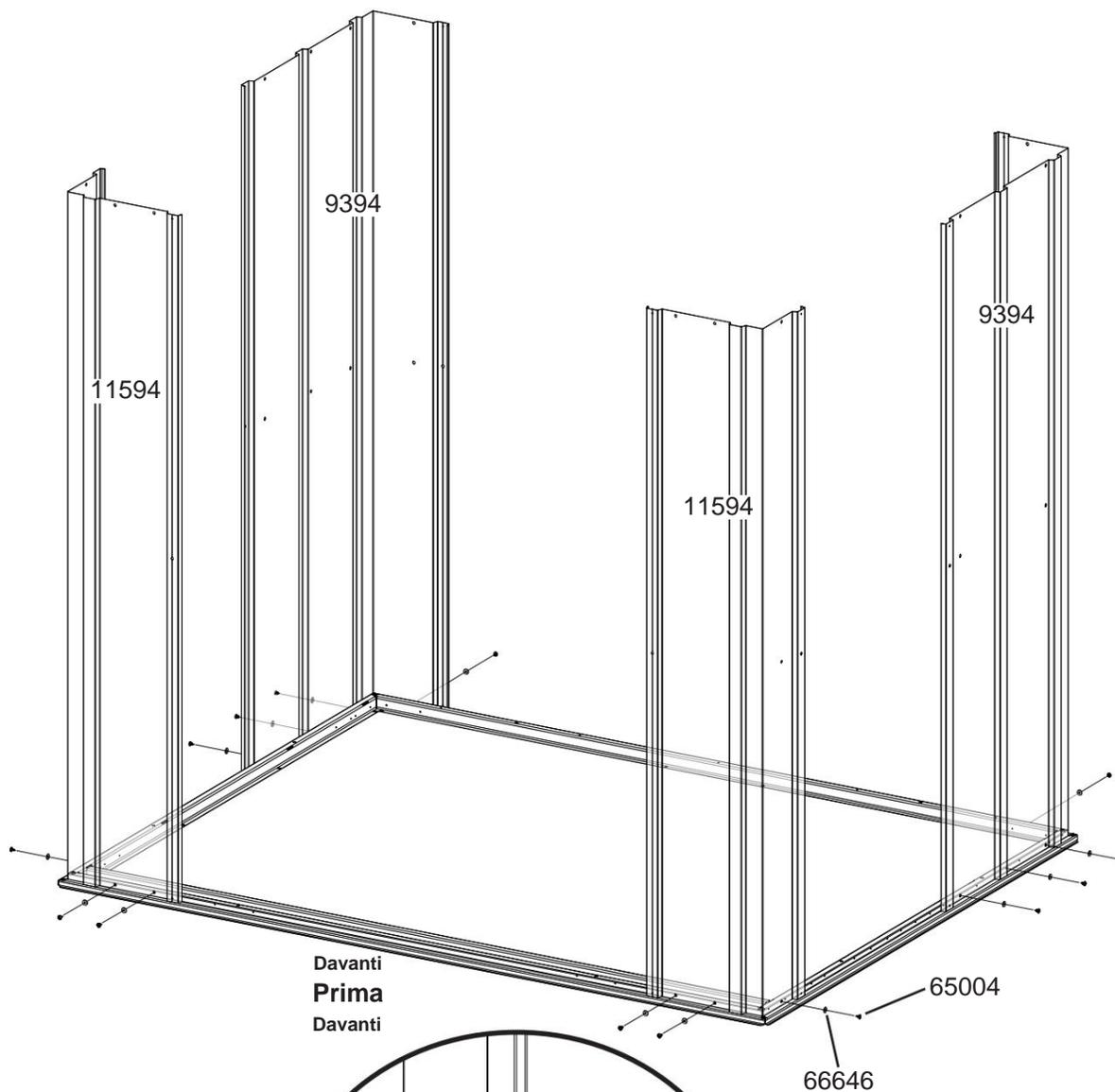
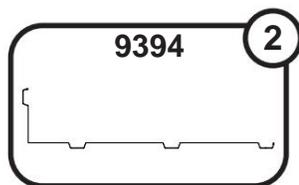
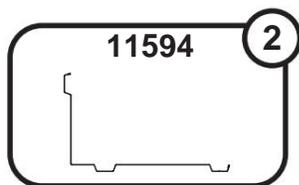
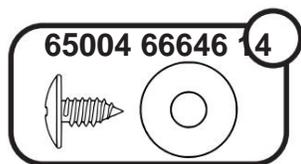
**Rimozione o installazione della guida della porta:**

- Rimuovere la porta del carrello e metterla da parte.
- Usa le pinze per piegare un angolo del binario della porta verso il basso.
- Rimuovere o installare la guida della porta.
- Piega con attenzione l'angolo di nuovo in posizione.

# 3: PANNELLI ANGOLARI

PANNELLI ANGOLARI  
PIASTRE ANGOLARI

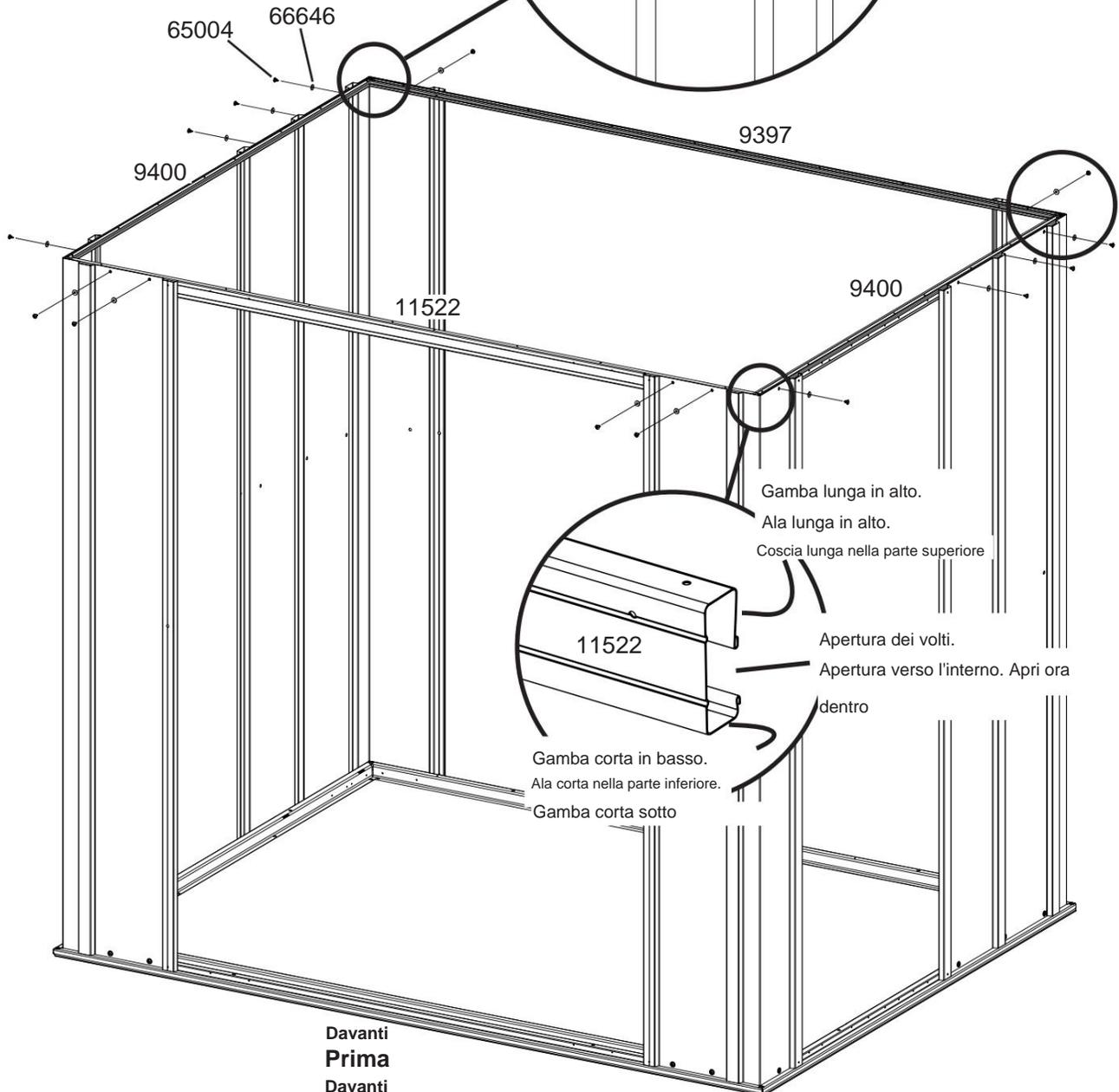
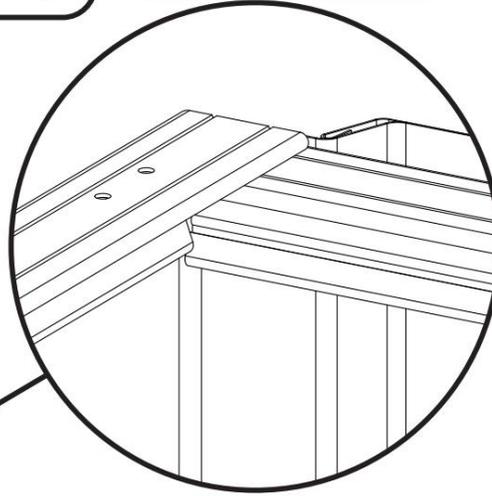
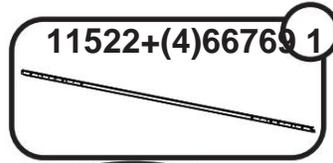
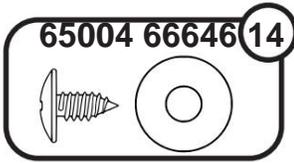
EN,FR,GE-16KG



# 4: ANGOLO DEL MURO

ANGOLO DELLA PARETE  
NEGOZIO A PARETE

EN,FR,GE-17IJ

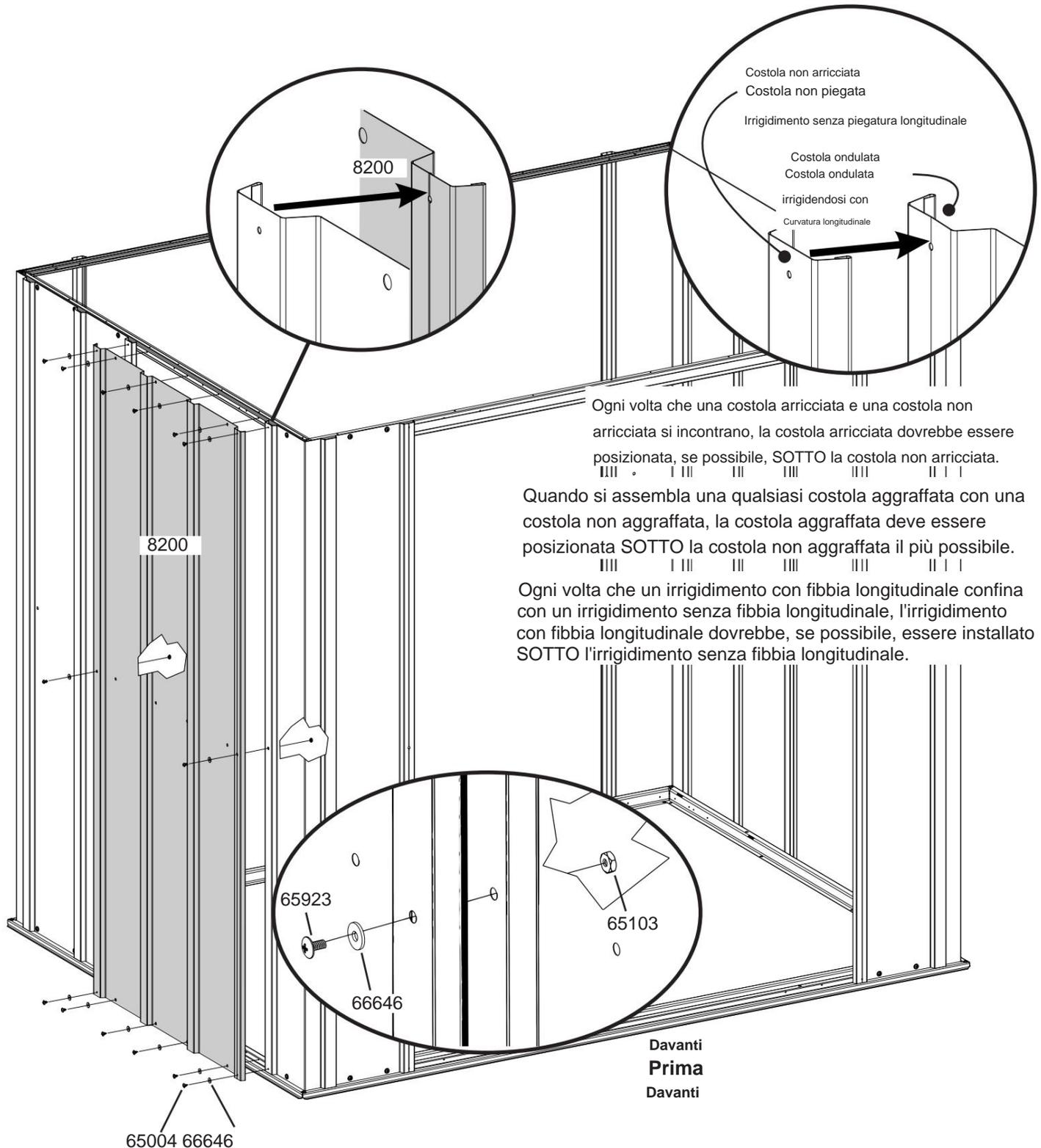
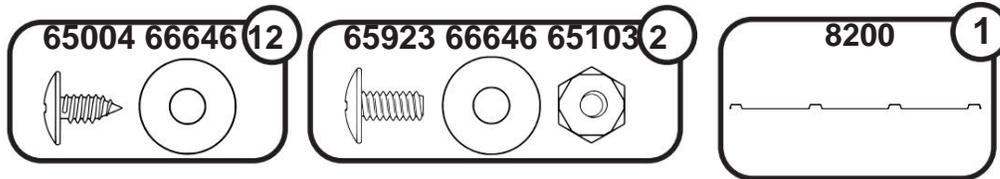


**5: PANNELLI A PARETE**

PANNELLI A PARETE

EN,FR,GE-18KG

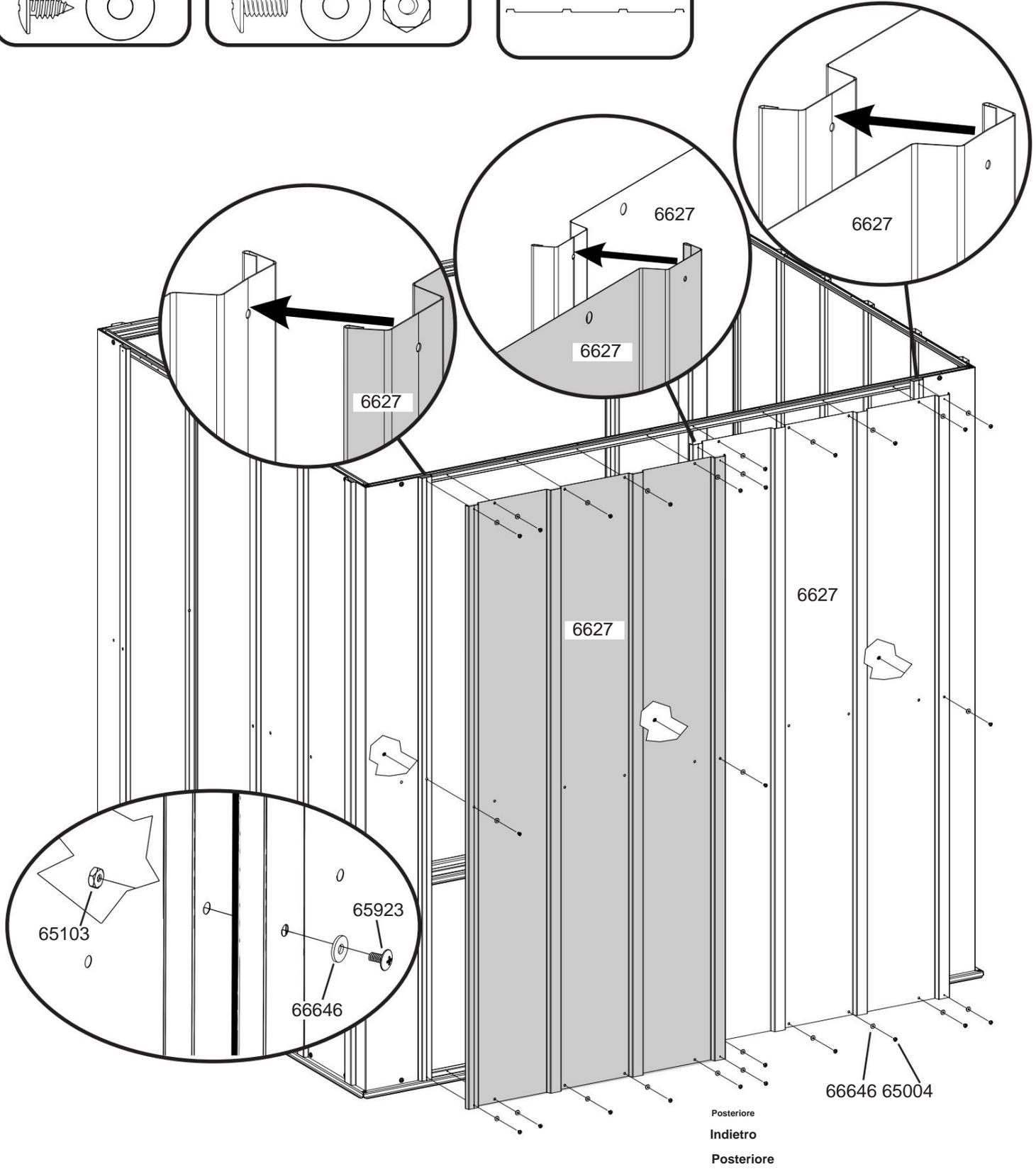
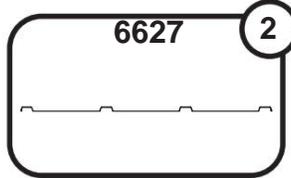
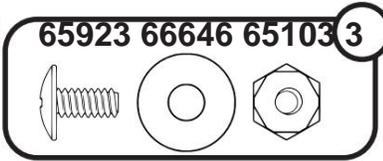
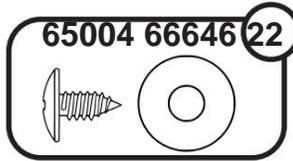
PANNELLI A PARETE



# 5: PANNELLI A PARETE

## PANNELLI A PARETE

### PANNELLI A PARETE



# 5: PANNELLI A PARETE

PANNELLI A PARETE

EN,FR,GE-20KG

PANNELLI A PARETE

